



**Layer**  
Designed by  
**Favaretto&Partners**  
Produced by  
**Guialmi**

<b>Layer</b>	
Operativo	<b>04</b>
Acabamentos	<b>28</b>
Complementos	<b>30</b>
Medidas	<b>34</b>

<b>Layer</b>	
Operativo	<b>04</b>
Acabados	<b>28</b>
Complementos	<b>30</b>
Medidas	<b>34</b>

<b>Layer</b>	
Operative	<b>04</b>
Finishes	<b>28</b>
Complements	<b>30</b>
Measurements	<b>34</b>

<b>Layer</b>	
Méthode	<b>04</b>
Finitions	<b>28</b>
Accessoires	<b>30</b>
Dimensions	<b>34</b>

Observando como e onde nasce um enxerto, tecnicamente chamado Margotta, pensamos que poderíamos transferir aquele milagre da natureza para uma operação técnica que pudesse originar um verdadeiro sistema de mobiliário.

No tronco principal, onde se encontra a perna, foi introduzido um engrossamento constituído por uma peça de alumínio injectado, com funções similares a um enxerto, a partir da qual evoluem outras duas peças de alumínio, dando origem a uma multiplicidade de soluções horizontais e verticais de postos de trabalho.

A estas peças de alumínio é adicionado um conjunto de tubos de aço, que têm como função estruturar e suportar todos os planos de trabalho.

À mesma Margotta, de assinalável flexibilidade, podem ser aplicados um conjunto diverso e multi-funcional de painéis separadores de postos de trabalho, e conseguir o crescimento vertical do sistema.

É esta a génesis da Layer, que se diferencia de todos os outros no mercado pelo conceito, pela forma, pela simplicidade de utilização e pela sua extrema flexibilidade. Layer. O limite é a sua imaginação!

Observando como y donde nace un injerto, técnicamente llamado Margotta, pensamos que podríamos trasladar ese milagro de la naturaleza a una operación técnica que podría originar un auténtico sistema de mobiliario.

En el cuerpo principal, donde se encuentra la pata, se ha introducido un ensanchamiento constituido por una pieza de aluminio inyectado, que tiene unas funciones similares a las de un injerto, a partir de la cual evolucionan otras dos piezas de aluminio, dando origen a una multitud de soluciones horizontales y verticales de puestos de trabajo.

A estas piezas de aluminio se les añade un conjunto de tubos de acero, cuya función es estructurar y soportar todas las encimeras.

En la misma Margotta, de gran flexibilidad, puede ser aplicado un conjunto diverso y multifuncional de paneles separadores de puestos de trabajo, y conseguir una extensión vertical del sistema.

Este es el origen de Layer, que se diferencia de todas las demás propuestas del mercado por el concepto, la forma, la sencillez de utilización y por su extrema flexibilidad. Layer. ¡El límite es su imaginación!

By observing where and how an offshoot, technically called Margotta or air layering, grows, we thought we could transmit this miracle of nature to a technical operation which could produce a complete furniture system.

In the main body, where the leg is fitted, a widening has been inserted made up of an injected aluminium part with functions that are similar to an offshoot, from which other aluminium parts "grow", providing numerous vertical and horizontal solutions for workposts.

A collection of steel tubes can be added to the aluminium parts, to structure and support all worktops.

In the same flexible Margotta, a diverse and multi-functional collection of separating panels of workposts can be used to achieve a vertical extension of the system.

This is the origin of Layer which stands out from the rest of the market because of the concept, shape, simplicity in use and its tremendous flexibility.

Layer. Only limited by your imagination!

C'est en observant la façon et l'endroit où naît un rejeton, techniquement appelé Margotta que nous avons songé à appliquer ce miracle de la nature dans une opération technique qui nous permettrait de créer un excellent système de mobilier.

Nous avons introduit, dans le corps principal là où se trouve le pied, un élargissement composé par une pièce d'aluminium injecté dont les fonctions sont semblables à celle d'un rejeton et à partir de laquelle évoluent deux autres pièces d'aluminium qui offrent de nombreuses solutions horizontales et verticales de postes de travail. Un ensemble de tubes acier chargés de structurer et de supporter tous les plateaux s'ajoute à ces pièces d'aluminium.

Possibilité d'appliquer, dans la Margotta elle-même, très flexible, un ensemble divers et multifonctionnel de panneaux de séparation des postes de travail et rallonger verticalement le système.

Il s'agit là de l'origine de Layer qui se démarque de toutes les autres propositions du marché par son concept, ses formes, sa simplicité d'utilisation et par une excellente flexibilité.

Layer. La limite est l'imagination!

# Layer

## \_Dynamic \_Group \_Link



# Layer Operative

É nas versões operativas que o sistema Layer evidencia todas as suas melhores e mais diferenciadoras características: elegância e originalidade das formas, grande funcionalidade, simplicidade de montagem e amplitude de funções.

Com poucos componentes é possível desenvolver desde layouts simples e lineares a layouts complexos, articulados, sofisticados e a com vários níveis de altura.

Uma vasta gama de acessórios e variantes de cores e materiais completam a oferta fresca e moderna de Layer na sua versão operativa.

Para além dos acabamentos dos tampo, em madeira, vidro ou laminado, a versão operativa da Layer conta com a possibilidade de dispor das peças plásticas e de alguns módulos de arquivo em cores como verde e laranja.

Es en las versiones operativas en las

que el sistema Layer evidencia todas sus mejores y más diferenciadoras características: elegancia y originalidad de las formas, gran funcionalidad, simplicidad de montaje y una gran variedad de funciones. Con pocos componentes es posible desarrollar, desde layouts simples y lineares hasta layouts complejos, articulados, sofisticados y con varios niveles de altura. Una vasta gama de accesorios, colores y materiales completan una oferta joven y moderna de Layer en su versión operativa.

Además de los acabados de las encimeras, en madera, cristal o laminado, la versión operativa de Layer cuenta con la posibilidad de disponer de piezas plásticas y de algunos módulos de archivo en color verde manzana ó naranja.

In the operational versions, the Layer system clearly shows its improvements and different features: Elegance and originality of shape, great functionality, simplicity in assembly and a wide variety of functions.

With few components simple and linear layouts, but also complex, articulate, sophisticated layouts with different heights can be set up.

A wide range of accessories, colours and materials provide a young and modern offer of the operational Layer version. Apart from the finishes of the worktops, in wood or laminate, the operational version of Layer offers the possibility to include plastic parts and some coloured filing modules, such as green and orange.

Dans les versions opérationnelles, le système Layer propose ses meilleures et différentes caractéristiques: l'élegance et l'originalité des formes, une grande fonctionnalité, une simplicité de montage et un choix immense de fonctions.

Avec peu de composants, possibilité de configurer depuis des layouts tout simples et linéaires jusqu'à des layouts plus complexes, articulés, sophistiqués et sur différents niveaux de hauteur.

Une vaste gamme d'accessoires, de couleurs et de matériaux composent une l'offre opérationnelle, jeune et moderne de Layer.

En plus des finitions des plateaux en bois ou en laminé, la version opérationnelle de Layer propose des pièces en plastique et des modules de classement en couleur dont le vert et l'orange.



**Ponte Nível +**

Composições formadas por seis mesas, seis móveis com gavetas, um armário ponte e quatro armários. Mesas, móveis com gavetas e armários com acabamentos em wengé e verde caqui. Ponte lacado em verde maçã.

**Bridge Level +**

A composition made up of six tables, six drawers, a bridge and 4 cabinets. Tables, drawers and cabinets are finished in wengé and khaki green. Bridge lacquered in apple green.

**Pont Niveau +**

Composition formée par six tables, six caissons tiroirs, un pont et quatre armoires. Des tables, des caissons tiroirs et des armoires aux initins en Wengué et en vert kaki. Pont peint vert pomme.



**Ponte Nível S**

Composições formadas por quatro mesas, dois armários e um armário ponte. Mesas acabadas em branco com detalhes personalizados em cor de laranja. Armários brancos e ponte lacado cor de laranja.

**Puente Nivel S**

Composición formada por cuatro mesas, dos armarios y un puente. Mesas acabadas en blanco con detalles personalizados en naranja. Armarios blancos y puente lacado naranja.

**Bridge Level S**

A composition made up of four tables, two cabinets and a bridge. Tables finished in white, with personal details in orange. White cabinets and orange-lacquered bridge.

**Pont Niveau S**

Composition formée par quatre tables, deux armoires et un pont. Les finitions des tables sont en blanc avec des détails personnalisés en orange. Armoires en blanc et pont peint orange.



**Wip**

Composições formadas por seis mesas, de forma triangular com ou sem rodas, e um armário ponte. Mesas acabadas em lacado branco ou preto. Ponte lacquered in apple green.

**Wip**

Composición formada por seis mesas, de forma triangular con o sin ruedas, y un puente. Mesas acabadas en lacado blanco o negro. Puente lacado verde manzana.

**Wip**

A composition made up of six tables, with a triangular arrangement, with or without wheels and a bridge. Tables finished in white or black lacquer. Bridge lacquered in apple green.

**Wip**

Composition formée par six tables triangulaires avec ou sans roulettes et un pont. Finitions des tables: peinture en noir ou en blanc. Pont peint vert pomme.





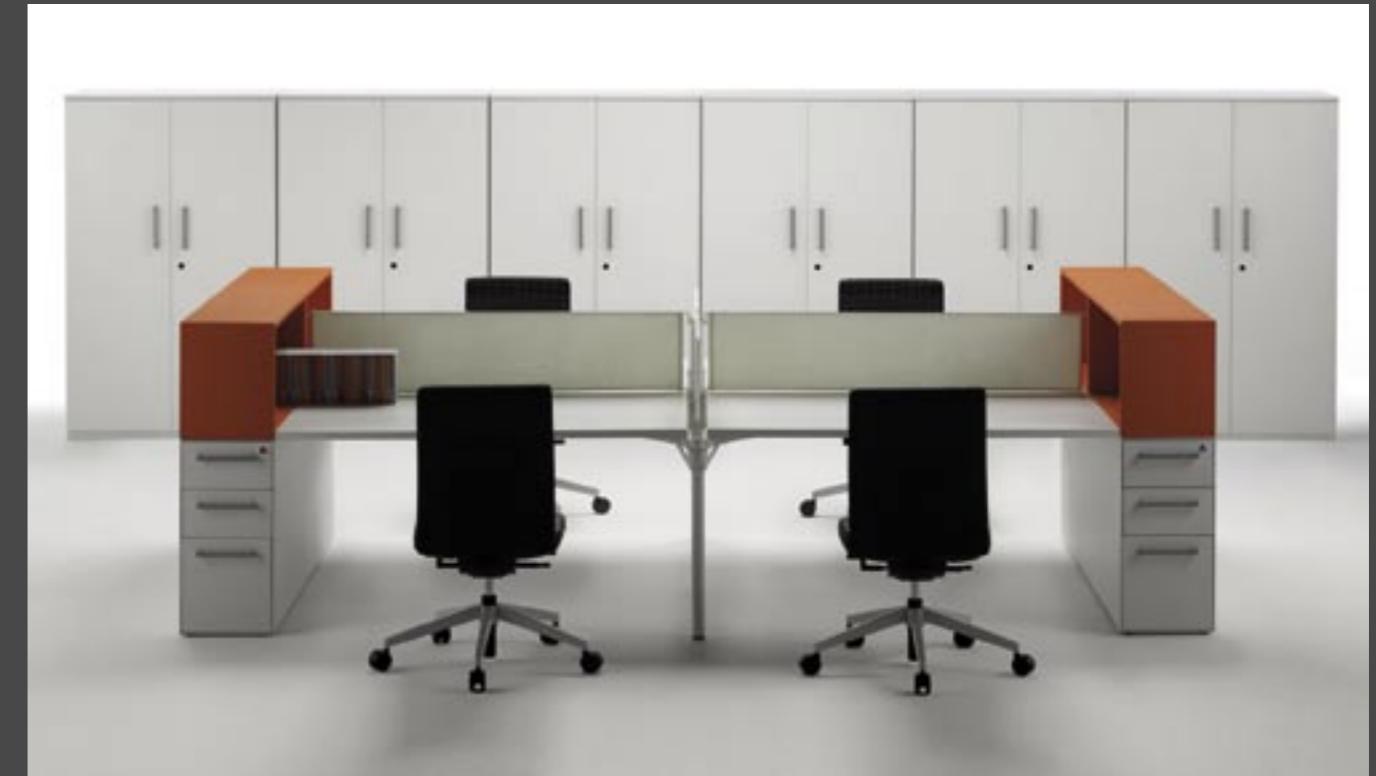
012

**Hotspot**  
Composições formadas por quatro mesas com separadores móveis de screen, dois armários ponte, dois móveis com gavetas e seis armários. Mesas lacadas em branco com detalhes personalizados em cor de laranja. Ponte lacado cor de laranja. Móveis com gavetas e armários em branco.

**Hotspot**  
Composición formada por cuatro mesas con separadores móviles de screen, dos puentes, dos cajoneras y seis armarios. Mesas lacadas en blanco con detalles personalizados en naranja. Puente lacado naranja. Cajoneras y armarios en blanco.

**Hotspot**  
A composition made up of four tables separated from each other with screens, two drawers and six cabinets. Tables lacquered in white with personal details in orange. Bridge lacquered in orange. Drawers and cabinets in white.

**Hotspot**  
Composition formée de quatre tables avec séparateurs amovibles en screen, deux ponts, deux caissons tiroirs et six armoires. Tables peintes en blanc avec détails personnalisés en orange. Pont peint orange. Caissons tiroirs et armoires peints en blanc.



013

**Noname**

Composições formadas por oito mesas com quatro separadores. Mesas e detalhes personalizados em branco. Separador de aço de chapa lacado verde maçã.

**Noname**

Composición formada por ocho mesas con cuatro separadores. Mesas y detalles personalizados en blanco. Separador de chapa de acero lacado verde manzana.

**Noname**

A composition made up of eight tables with four screens. Tables and details in white. Sheet metal separator lacquered in apple green.

**Noname**

Composition formée de huit tables avec quatre panneaux de séparation. Tables et détails personnalisés en blanc. Pont peint en orange. Panneau de séparation en tôle acier, peinture vert pomme.



**Passagem**

Composições formadas por quatro mesas com painel separador, quatro móveis com gavetas e sete armários. As mesas e os móveis com gavetas têm um acabamento em sicómoro e verde caqui. O separador está estofado e leva metacrilato na parte superior.

**Passagem**

Composición formada por cuatro mesas con panel separador, cuatro cajoneras y siete armarios. Las mesas y las cajoneras tiene un acabado en arce y verde caqui. El separador está tapizado y lleva un metacrilato en la parte superior.

**Passagem**

A composition made up of four tables with a separator panel, four drawers and seven cabinets. The tables and drawers are finished in maple and khaki green. The separator is upholstered and is provided with a methacrylate at the top.

**Passagem**

Composition formée de quatre tables avec panneau de séparation, quatre caissons tiroirs et sept armoires. La finition des tables et des caissons tiroirs est en érable et en vert kaki. Le séparateur est tapissé avec un insert en méthacrylate en partie haute.



**Telemarketing**

Composições formadas por sete mesas triangulares com painel separador, quatro móveis com gavetas rolantes e dois móveis ponte. Mesas acabadas em sicomoro e verde caqui. Separadores estofados com policarbonato translúcido na parte superior. Móveis ponte e gavetas lacados verde caqui.

**Telemarketing**

Composición formada por siete mesas triangulares con panel separador, cuatro cajoneras rodantes y dos puentes. Mesas acabadas en arce y verde caqui. Separadores tapizados con policarbonato translúcido en la parte superior. Puentes y cajoneras lacadas verde caqui.

**Telemarketing**

A composition made up of seven triangular tables with a separator panel, four moving drawers and two bridges. Tables finished in maple and khaki green. Upholstered separators with translucent polycarbonate at the top. Bridges and drawers lacquered in khaki green.

**Telemarketing**

Composition formée de sept tables triangulaires avec panneau de séparation, quatre caissons tiroirs roulant et deux ponts. Les finitions des tables sont en érable et en vert kaki. Séparateurs tapissés avec poly-carbonate translucide en partie haute. Les ponts et les caissons tiroirs sont peints en vert kaki.



**Isla 4 postos** rectangulares

Composições formadas por quatro mesas com quatro separadores, dois móveis com gavetas e três armários. Mesas lacadas em preto, móveis com gavetas metálicas lacadas em preto e verde maçã. Armários metálicos com persianas pretas.

**Isla 4 postos** rectangulares

Composition formée de quatre tables avec 4 panneaux de séparation, deux caissons tiroirs et trois armoires. Les tables sont peintes en noir, les caissons tiroirs métalliques sont peints en noir et en vert pomme. Les armoires à rideau métalliques sont proposées en noir.

**Isla** with 4 rectangular places

A composition made up of four tables with four separators, two drawers and three cabinets. Table lacquered in black, black and apple green lacquered metal drawers. Metal cabinets with black shutter.

**Isla 4 postes** rectangulaires

Composition formée de quatre tables avec 4 panneaux de séparation, deux caissons tiroirs et trois armoires. Les tables sont peintes en noir, les caissons tiroirs métalliques sont peints en noir et en vert pomme. Les armoires à rideau métalliques sont proposées en noir.



**Isla 4 postos**

Composições formadas por quatro mesas com quatro painéis separadores, quatro móveis com gavetas e três armários. Mesas, painéis e armários com acabamento em branco com detalhes personalizados cor de laranja.

**Isla 4 postos**

Composición formada por cuatro mesas con cuatro paneles separadores, cuatro cajoneras y tres armarios. Mesas, paneles y armarios acabado blanco con detalles personalizados en naranja.

**Island with 4 places**

A composition made up of four tables with four separator panels, four drawers and three cabinets. Tables, panels and cabinets finished in white with personal details in orange.

**Isla 4 postes**

Composition formée de quatre tables avec quatre panneaux de séparation, quatre caissons tiroirs et trois armoires. Les finitions des tables, des panneaux et des armoires sont en blanc avec des détails personnalisés en orange.



**F2F**

Composições formadas por duas ou quatro mesas com separadores e móveis com gavetas. Mesas com topo de sicômoro e estrutura em lacado alumínio. Detalhes personalizados em verde maçã. Móveis com gavetas em lacado alumínio.

**F2F**

Composición formada por dos o cuatro mesas con separadores y cajoneras. Mesas con encimera de arce y estructura lacado aluminio. Detalles personalizados en verde manzana. Cajoneras lacado aluminio.

**F2F**

Composition made up of two or four tables with separators and drawers. Tables with maple worktops and aluminium lacquered structure. Personal details in apple green. Aluminium lacquered drawers.

**F2F**

Composition formée de deux ou de quatre tables avec panneaux de séparation et caissons tiroirs. Le plateau des tables est en érable et la structure en peinture aluminium. Les détails personnalisés sont en vert pomme et les caissons tiroirs en peinture aluminium.



**Compacto**

Composições formadas por quatro mesas com alargamentos, painéis separadores, móveis com gavetas e quatro armários. Tudo com acabamento em branco com detalhes personalizados também em branco.

**Compacto**

Composición formada por cuatro mesas con extensiones, paneles separadores, cajoneras y cuatro armarios. Todo acabado blanco con detalles personalizados también en blanco.

**Compacto**

A composition made up of four tables with extensions, separator panels, drawers and four cabinets. All finished in white with personal details, also in white.

**Compacto**

Composition formée de quatre tables avec rallonges, panneaux de séparation et quatre armoires. Toutes les finitions ainsi que les détails personnalisés sont en blanc.



# Finishes Layer Operative

## Topos / Encimeras / Worktops / Plateaux

Faia nórdica / Arce  
Norhem maple / Érable nordique

Laminado preto / Laminado negro  
Black lacquered / Laminé noir

Laminado branco / Laminado blanco  
White lacquered / Laminé blanc

## Estrutura / Estructura / Structure / Structure

Preto / Negro  
Black / Noir

Alumínio / Aluminio  
Aluminium / Aluminium

Branco / Blanco  
White / Blanc

Verde caqui / Verde caqui  
Khaki green / Vert kaki

## Pontes / Puentes / Bridges / Ponts

Laranja / Naranja  
Orange / Orange

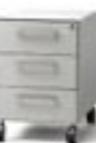
Verde maçã / Verde manzana  
Apple green / Vert pomme

# Complements Layer Operative

## Móveis com gavetas / Cajoneras / Drawers / Caissons tiroirs



Móveis rolantes com gavetas com dianteiras de madeira natural de wengé / Cajonera rodante con frentes en madera natural de wengé / Moving drawer with fronts in natural wengé wood / Caisson tiroir roulant avec façades en bois naturel Wengué.



Móveis rolantes com gavetas com dianteira de chapa / Cajonera rodante con frente de chapa / Moving drawers with sheet metal front / Caisson tiroir roulant avec façades en tôle.



Móveis rolantes com gavetas com dianteira de chapa / Cajonera rodante con frente de chapa / Moving drawers with sheet metal front / Caisson tiroir roulant avec façades en tôle.



Móveis com gavetas altura de mesa com dianteiras de chapa / Cajonera altura de mesa con frentes de chapa / Drawers at table height with sheet metal front / Caisson tiroir hauteur table avec façades en tôle.



Móveis com gavetas altura de mesa, 320 mm de largura. Dianteiras de chapa / Cajonera altura de mesa, 320 mm de ancho. Frentes en chapa / Drawers at table height, 320 mm in width. Sheet metal front / Caisson tiroir hauteur table 320 mm de largeur. Façades en tôle.



Móveis com gavetas altura de mesa, 420 mm de largura. Dianteiras de chapa / Cajonera altura de mesa, 420 mm de ancho. Frentes en chapa / Drawers at table height, 420 mm in width. Sheet metal front / Caisson tiroir hauteur table 420 mm de largeur. Façades en tôle.

## Armários / Armarios / Cabinets / Armoires



**1050x420x1000 mm**  
Armário com portas de madeira natural. Disponível em wengé e carvalho / Armario con puertas de madera natural. Disponible en wenge y roble / Cabinet with natural wooden doors. Available in wengé and oak / Armoire avec portes en bois naturel. Disponible en Wengué et en chêne.



**1340x420x1000mm**  
Armário com portas batentes de melamina. Disponível em alumínio e preto / Armario con puertas de persiana. Disponible en aluminio y negro / Cabinet with shutter-type doors. Available in aluminium and black / Armoire avec portes rideaux. Disponible en aluminium et en noir.



**1630x420x1000mm**  
Armário com portas estofadas de melamina. Disponível em sicómoro, branco e preto / Armario con puertas tapizadas. Disponible en arce, blanco y negro / Cabinet with hinged melamine doors. Available in maple, white and black / Armoire avec portes battantes en mélamine. Disponible en érable, en blanc et en noir.



**1630x420x1000mm**  
Armário com portas estofadas / Armario con puertas tapizadas / Cabinet with upholstered doors / Armoire avec portes tapissées.

## Separadores / Separadores / Separators / Panneaux de séparation



Painel separador chapa / Panel separador de chapa / Sheet metal separator panel / Panneau de séparation en tôle.

Painel separador malha técnica / Panel separador de malla técnica / Technical mesh separator panel / Panneau de séparation blindage technique.

Painel separador com perfil de alumínio estofado / Panel separador con perfil de aluminio tapizado / Separator panel with upholstered aluminium profile / Panneau de séparation avec profilé en aluminium tapissé.

Painel separador com perfil de alumínio e policarbonato / Panel separador con perfil de aluminio policarbonato / Separator panel with polycarbonate aluminium profile / Panneau de séparation avec profilé en aluminium polycarbonate.

## Sistema de fiação / Sistema de cableado / Wiring system / Système de câblage



## Detalhes personalizados / Detalles personalizados / Personal details / Détails personnalisés



Detalhes em branco / Detalles en blanco / Details in white / Détails en blanc.

Detalhes em verde maçã / Detalles en verde manzana / Details in apple green / Détails en vert pomme.

Detalhes em cor de laranja / Detalles en naranja / Details in orange / Détails en orange.

## Saia / Faldón / Skirting / Voile de fond



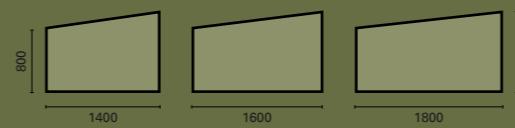
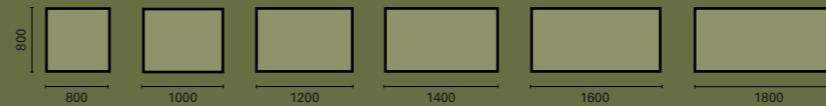
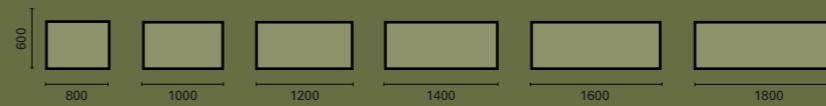
Sais opcional em chapa de aço, disponível em cor alumínio, branco, preto ou caqui / Faldón optional en chapa de acero disponible en color aluminio, blanco, negro o caqui / Optional sheet metal skirting available in aluminium colour, white, black or khaki / Voile de fond optionnel en tôle acier disponible dans les couleurs: aluminium, blanc, noir ou kaki.



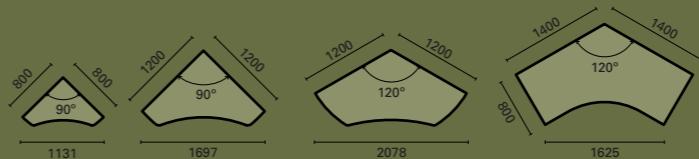
Sistema de nivelamento de alturas de 660 mm a 860 mm / Sistema de nivelación de alturas desde 660 mm a 860 mm / Height levelling system from 660 mm to 860 mm / Système de nivellement des hauteurs de: 660 à 860 mm.

# Measurements Layer Operative

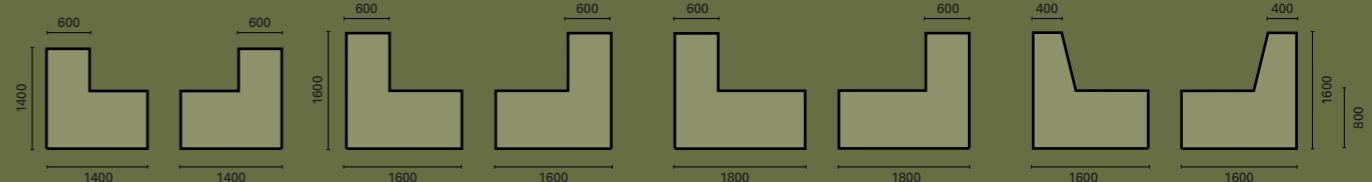
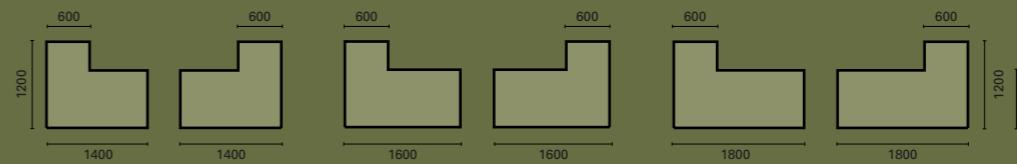
## Topos rectangulares / Encimeras rectangulares / Rectangular worktops / Plateaux rectangulaires



## Topos forma triangular / Encimeras de forma triangular / Triangular worktops / Plateaux triangulaires



## Topos em "L" / Encimeras en "L" / "L" shaped worktops / Plateaux en "L"



## Extensões / Extensiones / Extensions / Rallonges





Realização do catálogo / Realización del catálogo

Created by / Réalisation du catalogue:

**Martin & Zentol**

[www.myz.es](http://www.myz.es)

Año de edição / Año de edición

Year of publication / Ané d'édition:

**2006**